

Tradition et innovation dans le domaine du Français Langue Étrangère

Coordonné par PU Zhihong et Jacqueline Plessis-Planas

Sommaire

Jacques Cortès	7
Préface	
Tradition et Innovation en didactique des langues et des cultures : approche historique	
Jacqueline Plessis-Planas	27
Présentation	
Articles monographiques	
Jacques Demorgon	33
« Tradition, Innovation »	
Histoire, anthropologie, adaptation, éthique	
Jocelyne Sourisseau, Françoise Raby	67
Acquérir le vocabulaire juridique français par la construction d'un glossaire collaboratif sur Moodle : un défi innovant pour des étudiants chinois à l'université française	
Agnès Pernet-Liu	79
L'intertextualité de l'exposé d'histoire à l'oral en langue étrangère	
TIAN Nina	89
La formation méthodologique de l'exposé oral au niveau débutant	
LI Hongfeng	101
L'exposé comme outil d'actualisation	
LI Yue	111
Apprentissage mobile et acquisition de la compétence pluriculturelle	
LI Qin	123
L'innovation technologique au bénéfice de l'innovation pédagogique - Le smartphone, un outil performant pour la didactique du FLE	
Magdalena Sowa	137
La formation des formateurs FLE face à la professionnalisation du travail	
LI Lu	149
Le français du tourisme dans le contexte universitaire chinois : analyse comparative des besoins	
LEE Hsin-I	163
À la recherche d'innovations dans l'enseignement du FLE destinées aux étudiants sinophones en mobilité interuniversitaire : le cas de Taïwan	

XU Rixuan, ZHANG Chang	177
Enjeux des corpus oraux pour l'enseignement universitaire du français langue étrangère en Chine - L'exemple de la base de données CLAPI	
YING Xiaohua	189
De l'approche communicative à une approche cognitive	
Articles Varia	
PU Zhihong, XU Rixuan	201
Apprendre avec plaisir et le plaisir de l'apprentissage	
LU Qiuyan	211
Stratégies argumentatives (conflits et dissensus) entre deux adversaires politiques français	
Résumés de thèse	
Littérature, culture, sciences du langage et de la communication	
ZHANG Lu	227
Le retour à la nature - L'étude du thème de la nature chez J.M.G. Le Clézio	
FAN Yanmei	231
La poétique du paysage dans les œuvres de J.-M.G. Le Clézio	
TANG Guixin	235
Étude comparative sino-française de la métaphore dans <i>Le Rêve du pavillon rouge</i>	
ZHENG Li	239
Traductions, adaptations et réécritures : approches du traitement et de la diffusion de <i>Robinson Crusoe</i> en Occident et dans le monde chinois	
ZHOU Xueli	241
La quête des voix du peuple dans <i>Paroles et Histoires</i>	
ZHANG Lu	245
Lecture sémiotique du <i>Sou shen ji</i> de Gan Bao : Modèles théoriques et interprétations du discours	
ZHANG Jie	247
Adaptation culturelle et croyance religieuse : les musulmans algériens en Chine	
YAO Lan	249
De l'exception à la diversité culturelle — la politique culturelle de la France dans les négociations internationales 1993-2005	
WANG Yijing	251
Une culture entre l'étouffement et l'orientation (1661-1715) Étude sur la politisation de la culture sous le règne de Louis XIV	
LI Shujun	255
Les représentations et les pratiques de la beauté : une étude comparative entre les Chinoises et les Françaises	
Annexes	
Profils des auteurs de ce numéro.....	261
Projet pour le n°12, année 2017	265
Consignes aux auteurs de la revue <i>Synergies Chine</i>	267
Le GERFLINT et ses publications	271